

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 75 (1988)  
**Heft:** 1/2: Architektur und Wasser = L'architecture et l'eau = Architecture and Water

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# RAIS – Seit 15 Jahren Vorbild für Kopien



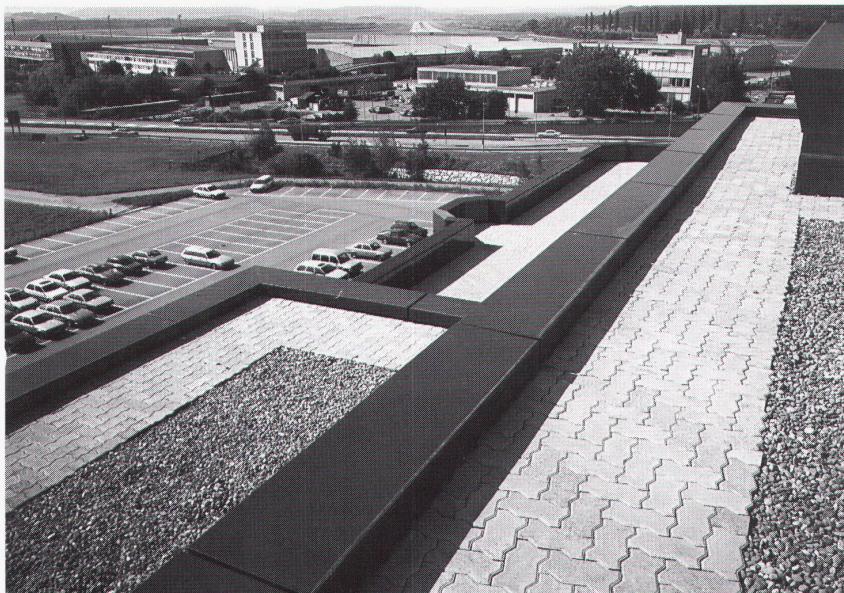
**RAIS-Cheminée-Öfen:  
umweltfreundlich, formschön,  
robust, kompromisslos,  
wirkungsvoll, sparsam.**

RAIS-Modelle sind auch mit  
Glastüren lieferbar.

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen bei  
Wohnbedarf AG Basel  
Postfach CH 4010 Basel  
Tel. 061/23 06 50 Telex 63 876 WBB.

**RAIS**  
Bent Falk Design Danmark

**SOPRALEN EV 3.2**  
**SOPRALEN EP 3.8**  
als zuverlässige  
Bauwerkabdichtung  
Begehbar Dachflächen  
erlauben eine zusätzliche  
und grosszügige  
Nutzung



Ein Schweizer Markenprodukt

Verlangen Sie  
unseren  
System-Katalog.  
8710/LD10034

# SOPRALEN

**AEZ** Asphalt-  
Emulsion AG  
Zürich

Asphalt-Emulsion AG  
Rautistrasse 58  
8048 Zürich  
Telefon 01/4911050